

唐鳳全本王仁昫千字文補注七音木

龍宇純著

唐鳳圭本王二句丁酉年書于刀鋸  
唐千語不击七言

靜農題

一九六八年九月初版

唐寫全本王仁昫刊謬補缺切韻校箋

定價 港幣陸拾圓  
英鎊肆鎊  
美金拾圓  
(郵費另計)

著作者：龍宇純

發行者：香港中文大學

承印者：圖鴻製版印刷公司



# 序言

稱之洵非過譽也。

戰勝之第三年，唐寫全本

王仁昫刊謬補缺切韻重見於故都，為韻學中一大事。蓋傳

世切韻系韻書年代早者如切

一切三悉為殘卷，全失如廣韻，

則晚出去陸書規模已遠，不

若此書之既全且早也。曩者

李榮君據以考訂切韻音系，

余為例外反切研究，載中央研究院所集刊第三十六本紀念董作賓董同龢兩先生論文集上冊

推求初期反語之結構，未抵取

材於此書，故人或以瓊寶二字

然此書雖為王氏所作，頗經

後人改易，胥持之誤，猶其餘

事。分別言之，則有改之者，有增

之者，有刪之者。

”鎔韻下舌反舌下云口巾肉，

山字於後又作曷，故王一切三並

云塞口。山因淺人誤以為口舌字

而改之。”尤韻市深反訓下云時

又反。王一切三並云又之又反，此

因宥韻職收反無此字，別見於

字與此同。”前韻始下云姓一曰

燕姓，姓下不得云一曰燕姓，燕下二字疑姑之誤。燕姑見

宣公三年左傳，惟王一云一曰女

字，切三、王二廣韻並云一曰字，則

作燕姑者亦出後人改之。他如

候韻正豆反奪補字，彖改仆下

三字為二。咍韻落烹反增產

字，彖改來下十八為十九。又陸氏

切韻注文不用也字，山書仍之。凡

今本有也字，而且義不同於王

一切三者，悉出後人所改作。此一

事也。

”至韻地下云古作坐，坐

字制於武后之世。此書久失，神

唐寫全本王仁昫刊謬補缺切韻校箋

序言

二

乾二年，其間十餘歲，豈得云古。王一無此三字，明出後人所增。”沒韻胡骨反相下云六年去樹皮。王一無去樹皮三字，此因正文相誤作相而增之。徵韻居希反饑下云穀不熟，紐末出飢字云同饑；魚韻強魚反璩下云玉紐末出璩字云玉名，自為後人所增，故並與反語下所注數字不合。又韻書之乍重音不重義，故陸書於習見字類無訓釋。後世視韻書如字書，而古今有義，故凡古書習見字訓解不同於王一而為切三所無者，如玉下一

云歸賈玉、云昭華、明下一云鳥語、一云五音，當並由後人增之，故不破相合。他若鍾韻末之駁字、魂韻末之嬖字、尤韻末之哀字、出之入之手、而與全書字跡不同，此書據云吳彩鸞所書，是則又考吳書之後矣。此三事也。

王一元韻言下云“言言，脣急  
陸生載此。言言二字，列于切韻事  
不稽古，便涉玄袞，雷不削除，無覽  
者詳且諤。又脣韻徒結反凸下云，  
陸云高起。言書無此字，陸入切  
韻何考研之不審。洽韻烏洽反凹下亦云，案凹無所從，傷俗尤  
其名之切韻，誠曰典音。陸采編  
之，故詳其失。並王氏刊誤之言，  
而此書無之，當出後人母削。又如  
王一怪韻古拜反有八字，注云仁人  
奇字人集韻同。此書無有，蓋  
亦後人以為奇字人不得讀此音  
而削之。此三事也。

而王氏沿襲未覺。廣雅釋詁  
云：「剛，剛，剛也。」此書侯韻  
度侯反前下云：「剛，剛，筋又刻。  
一刻，聲當从王筋或作筋，與剛  
作品助者形近。此筋字即剛之  
誤，是字不當有切。三亦云：「剛，  
是筋。」是之是筋助者，自陸氏誤  
之如此。王氏亦審，又曰：「刻，剛一訓。  
耳。說文：灝，豆汁也。从水，𦥑声。  
又，羣纓，𦥑聲也。从糸，𦥑声。」此  
書感韻古譚反灝下云：「𦥑，𦥑。」  
韻居玉反羣下云：「𦥑，𦥑。」並与  
說文合。然𦥑声之字不得入感  
韻，𦥑声之字不得入燭韻。此因

灝字俗書作灝，與灝字俗書  
作灝形近。羣字與𦥑字亦形近。  
遂誤讀灝如讀𦥑，集韻感韻灝  
讀羣如𦥑。切三並同，此亦誤  
讀。陸氏之誤也。故此書雖以刊誤，切  
韻為名，陸書之誤所不能盡正。此  
者固不可一二數。

𦥑，中多王氏所自為。  
然此書之誤，又不盡由於沿  
襲，中多王氏所自為。  
侯韻胡溝反𦥑下云：「𦥑，𦥑。」  
此字不詳所出。說文𦥑，𦥑声也。  
字隸定作𦥑。𦥑與𦥑形近，𦥑  
去切，音與形合。此蓋𦥑誤為  
𦥑，遂从馬声讀之。切三並𦥑與  
𦥑字，是當並由王氏所增。此王

唐寫全本王仁昫刊謬補缺切韻校箋

序言

四

氏誤收之例也。

說文稍下云宋魏晉筭筭為  
稍从竹捎声。此書錢韻譜曲反  
稍下云筭筭又所交反。稍从捎  
声故有所交之音。然捎声二字

不得入錢韻。此因廣雅釋器云稍  
謂之筭。遂誤讀稍如筭。旨韻  
忌字一音暨凡反。一音暨軌反。暨  
凡反下且云暨一軌反。寶則暨軌

以上字定開口與暨凡之音無殊。  
蓋並前人見成反語。王氏不審而  
兼收並採。他如鍾韻於容反

為魚。紙韻池余反鷹下云爻子  
見反。誤鷹為薦。陷韻於陷反  
滄下云又他力反。誤滄為滄。  
並王氏誤音之例也。

用韻房用反挾下云灼龜觀

兆。因史記。揮策定數。灼龜觀兆  
而誤解。侵韻鰐下云大魚。侵

韻式稔反及感韻徂感反同。

說文。鰐。羨魚也。一曰大魚。為羨。小

魚為鰐。是鰐本小魚。羨之稱。故

廣雅。鰐。羨魚也。見於釋器。此誤

誤讀說文。尤韻傳牒反。喪下云

減。誤喪為喪。混韻徒損反。宥

下云視。誤宥為宥。並王氏誤釋

韻。鰐下云大魚。曰鰐。小魚曰鰐。一

之例也。

鮆。鮆與此殘卷最相近陸書。是以

鮆為大魚之稱。自本書誤之如

此。他如冬韻先恭反。松下云轉

語。誤方言庸俗轉語之說。齊

韻湯稽反。譏下云轉語相譏。

度嵇反下亦云轉語。亦誤解方

言詁譏與支註為語轉之義。

禡韻霍霸反。七下云倒人。並

禡韻霍霸反。七下云倒人。並

誤讀說文。尤韻傳牒反。喪下云

減。誤喪為喪。混韻徒損反。宥

下云視。誤宥為宥。並王氏誤釋

韻。鰐下云大魚。曰鰐。小魚曰鰐。一

之例也。

韻甫選反。案下云又公混反。誤案  
韻甫選反。案下云又公混反。誤案

曰北方曰鮓。南方曰鯀。案後訓見  
魚為鮓。是鮓本小魚。羨之稱。故  
廣雅。鮓。羨魚也。見於釋器。此誤

誤讀說文。尤韻傳牒反。喪下云  
減。誤喪為喪。混韻徒損反。宥  
下云視。誤宥為宥。並王氏誤釋  
韻。鰐下云大魚。曰鰐。小魚曰鰐。一

韻書之作，陳陳相因。至有

前書之鴻誤，後人據之不疑，或更傳會遷改，求為圓融，而變亂之迹以泯。於是後作雖出之前作，轉可為前作之徵驗，遂使前書之鴻誤，莫由辨識。昔人校理韻書，每於此忽之也。此書鴻誤為他書採擇者，不勝枚舉。如“齊韻度私反愧下云怍：愧、怍為愧；怍之誤，僕雅釋器懶，愧謂之怍，即此所本也。集韻於愧下引廣雅之外，別出愧字云：楚人謂慙曰懶，愧，又於陌韻部格切增懶字，注文與愧同。

即由前書之鴻誤而傳會為說。

尤韻許尤反，𦥑下云背腹。背

腹為瘠肥之誤，腹與瘦同。集韻卷云腹背之間謂之𦥑。侵

韻於吟反，𦥑下云声又於林反。

韻即周禮典同，微声韻之韻字，蓋俗誤如此。鄭玄云：声小不成，故此書覃韻烏舍反，𦥑下云声小

又於林反。廣韻誤以韻字从酉从

音，於声上加一醉字。集韻韻字二三字别出，𦥑下云小声，醉下云醉

作者不達於此，改注又為坐倚兒，

集韻則倚字而外，又收𠂔字

云倚坐。”寘韻，𠂔下云竹恚反，飢

𠂔與諱同，飢為鉢之誤。說文

𠂔下云諱，列子釋文云諱諺鉢

謂之諱，則儼然以諱之新形声

字矣。“腫韻息拱反，𠀤下云執亦

推。推為搜字之誤，謂𠀤亦

書作如此，猶之說文慎字从雙

省也。集韻既收𠀤為搜或體，又

注云推也。則據此書之誤字又誤

解其意矣。”蟹韻烏解反，𠂔

下云座。𠂔、座為瘞、瘞之誤，

瘞、雅釋詁云：瘞、瘞，痘也。是也。

瘞與𡊚同，𡊚即今矮字。廣韻

作者不達於此，改注又為坐倚兒；

集韻則倚字而外，又收𠂔字

云倚坐。”寘韻，𠂔下云竹恚反，飢

𠂔與諱同，飢為鉢之誤。說文

𠂔下云諱，列子釋文云諱諺鉢

謂之諱，則儼然以諱之新形声

字矣。“腫韻息拱反，𠀤下云執亦

推。推為搜字之誤，謂𠀤亦

唐寫全本王仁昫刊謬補缺切韻校箋

序言

六

龍宇純序並書於

香港中文大學

崇基書院中國

古人之校書難，校韻書亦不易。  
易耳。

據此書向壁虛造，“帖韻他  
協反蝶下云小蛤”為“牒小蛤”之  
誤。五列據之改小字為重文廣  
韻集韻卷於牒字而外別收  
蝶字云蝶焰。”緝韻焰下云焰  
耀螢火虫。注文焰上奪羊入  
反三字，淺人因改焰下注文二字  
作三，而隸此字於為立反。廣  
韻焰字遂除見於羊入切，又收  
之為立切下。集韻雖口習耀之  
焰不得讀如前三案二字双  
声連語亦遂  
附會為立切下。暉字或體。故  
知若此之類，不能究本探源，必  
至本末不詳，後復作以證前書。

校箋為余任職中央研究

文學系

院歷史語言研究所時所作。

大抵自一九五九年秋始業，至

一九六一年夏歲歲事。當時曾

獲國家長期之發展科學委

員會之資助。謄寫工作原書

部分得同事潘阜民先生相

助，校箋部分則本系畢業

同學徐興澤君任其勞力。並

於此謹誌謝意。

一九六八年三月九日

凡例

一、唐寫全本王仁昫刊謬補  
證切韻一書，以下簡稱全王。有後人誤寫誤衍誤奪之處，亦有後人改易增刪之處，有王氏沿襲前人韻書誤收誤音誤釋之處，亦有王氏誤收誤音誤釋之處。今並為之校訂箋識，顏其並為之校訂箋識，顏其書曰唐寫全本王仁昫刊證補證切韻校箋。

唐寫全本王仁昫刊謬補缺切韻校箋

凡例

一、相關韻書為：

a. 王國維寫本倫敦藏敦煌

寅清瀛涯敦煌韻輯

火切韻殘卷三種，原編

摹本，簡稱姜書P二。

號為S二六三、S二〇五五。

S二〇七一，从王氏簡稱切一。

切二、切三，並參姜寅清

瀛涯敦煌韻輯所錄。

證切韻殘卷，从十韻彙

b. 十韻彙編寫本德國普

編簡稱王二。

魚目士學子院藏吐魯番殘

國粹學報館景印本吳

現切韻殘卷，簡稱德切。

縣蔣氏藏唐寫本唐

c. 劉復敦煌掇瑣金刻本

韻殘卷，簡稱唐韻。並

巴黎國民圖書館藏王

參王國維校勘記。

氏刊謬補證切韻殘卷。

d. 十韻彙編所寫五代刊

原編號為P二〇一，从十韻

本切韻殘卷，簡稱五一刊。

彙編簡稱王一。並參姜

唐寫全本王仁昫刊謬補缺切韻校箋

凡例

二

9. 姜寅清瀛淮敦煌音韻

輯所寫巴黎國民圖書館藏殘卷 P 五五三一 P 二

一二九 P 二六三八 P 二〇一七 相

刊之三、相刊之四。

10. 日本景印英倫藏敦煌

殘卷 S 六一七 S 五九八。S

六一六。並參龍字純校

記。見中央研究院歷史語言研究所集刊外編第

四種。慶祝董作賓先生  
六十五歲論文集下冊

澤存堂本廣韻、並參

周祖謨及十韻彙編校

勘記。

宋 姚氏咫尺錄刻本集

韻並參方成珪疏正。

一、諸相關韻書中，P 二〇一與

全王同底本，故凡異必錄。

如誤在 P 二〇二又頭而易

見者，亦不二闡入。字體之

不同。如聽之及劉氏姜氏二

本之差異而無異於全王之

校訂者，並不及。王二雖號

稱刊謬補缺切韻，其實並

非王書。王書既在有目共

覩，可供參攷，未足與 P 二

〇二等量齊觀也。

一、一切為陸氏原作，切三亦最

近陸書。凡全王、王一之異，而

王一同於切一、切三者以為

王氏原作；如其字、其音、

其義今不習見，則必稽

之其字所從出，以為倫斷。

不然，既無切一、切三之參驗，

又無其他有力憑信，則存

而不論以俟達者。

一、稱引諸相關韻書，例列

舉其名。如一所見諸書情

形一致時，或以諸書二

字概括言之，以省繁重。

一、又切未見別出者，如其前

或同時書牧之，一一列舉；

晚出書牧之，第舉其最

早所見。因前者足以證其音之固有，而後者或即本之全玉，無轉相因無間重要也。

一、原書間有漫漶殘損故

改用摹本。摹本一仍原

式。原書因誤衍以“識”

者，因誤倒以“識”者及

漏書補之於側者，並不

改。

一、原書不清晰然可以辨見

者，逕書其字，不更為校

語。一字略有損壞即補

足，並匡鄭之以資識別。

早所見。因前者足以證

其音之固有，而後者或

即本之全玉，無轉相因無

間重要也。

一、原書間有漫漶殘損故

改用摹本。摹本一仍原

式。原書因誤衍以“識”

者，因誤倒以“識”者及

漏書補之於側者，並不

改。

一、原書不清晰然可以辨見

者，逕書其字，不更為校

語。一字略有損壞即補

足，並匡鄭之以資識別。

加校語與否，視其損壞

程度定之。如其殘泐過

甚，雖可依他書補足亦

得闕，但以“識”其處，

別詳於校箋。

一、凡字之有校箋者，於其

右端以“”為識。如為奪

文，即於其上或下一字加

“”識之。

一、摹本於下端加注行數

以一韻之起迄計之。讀者

見加“”之處，視其所屬

韻目及行數，翻檢校箋，

可循次求之。如為注文之

校語，而且正文在前行

末，注文在次行首，即依

正文所在之行檢尋。

一、原書因製版未精，有唐

蘭手寫者數處，又有唐

氏跋文，並附錄之於摹

本之後，以利讀者參考。

三

刊謬補缺切韻序

刊謬者謂正訛誤  
補故者謂加字及訓

六萬三百七十六字

舊三万三千九百三十二言  
新二万六千四百五十三言

朝議郎行衢州信安縣尉王仁昫字德溫新撰定

大唐龍興廉問窩縣有江東道巡察黜陟大使侍御史平侯光嗣者燕國鼎

族京兆冠蓋博識多才智周鑒遠觀察風察俗政肅令清即持斧埋輪而鶴逐隼擊古雖銓異今也何殊爰届衢州精加采訪昫祗務守職絕私奉公

每日以退食餘閑莫不以修書目悅所撰字樣音注律等謬承清白之譽叨眷註

撰之能蒙索書看曲垂幽旨遂顧謂昫曰陸法言切韻時俗共重以爲典規然若字

少復闕字義可□□□補缺切韻削舊濫俗添新正典并各加訓啓導愚

蒙教俗切清須斯便要省既字該樣式乃備應危疑韻以部居分別清切舊

本墨寫新加朱書兼奉闕訓亦用朱書其字有疑涉亦略注所從以決疑謬使

各區析不相雜廁則家競寫人習傳濟俗救凡豈過斯甚昫沐承高議

課率下愚謹依切韻增加亦各隨韻註訓仍於韻目具數云爾

所有新加字並未書其訓即用墨書或

宋有正體及通俗者皆於本字下朱書若有數字同所從者唯於通字下注  
其正及通一字餘類所從皆准此其正通等既非韻數並不入韻數之限也

陸詞字法言撰切韻序

昔開皇初有劉儀同臻顏外史之推盧武陽思道李常侍若蕭國子該辛諧議德

薛吏部道

碑

寶

音

韻

韻

韻

韻

韻

韻

韻

韻

韻

自有別諸家取捨亦復不同吳楚則傷輕淺燕趙則多涉重濁秦隴則去

聲為入梁益則平聲似去又支章移魚語居共虞爲不韻先蘇前山相然尤而宋侯

反

脂反

魚反

反

仙反

尤反

而宋

侯

反

反

反

反

反

俱論是切欲廣文路自可清濁皆通若賞知音即須輕重有異呂靜韻

六

五

四

三

二

一

集夏侯、該韻略、陽休之韻略、李季節音譜、杜臺卿韻略等各有乖爭。江東七  
取韻與河北復殊。因論南北是非古今通塞，欲更据選精切除削疎緩。顏外史八  
蕭國子多所決定。魏著作謂法言曰：向來論，唯疑處悉盡何爲不隨口記。九  
之我輩數人定則定矣。法言即燭下握筆略記。網紀後博問，辯殆得精華十  
於是涉餘學兼從薄宦。十數年間不遑修集。今返初服。凡訓諸第有文十一  
藻即須聲韻。屏居山野交遊阻絕。疑或之所質問無從亡者。則生死路殊十二  
空懷可作之歎存者。則貴賤禮隔已報絕交之旨。遂取諸家音韻古今字十三  
書以前所記者。定爲切韻五卷剖析毫釐分別黍累何煩泣玉。未可懸十四  
金藏之名山。昔怪馬遷之言大持以蓋。將自今歎楊雄之口吃非是小子專十五  
輒乃述羣賢遺意。寧敢施行人世。直欲不出戶庭。于時歲次辛酉大隋仁十六  
壽元年也。

刊謬補缺切韻卷第一

平聲五十四韻

右卷二万二千六十三字

二十九百八舊韻四千九百七十訓一十六或亦四文古一文俗一千一百廿二補舊

缺訓一千六十八新加韻二千三百五十二訓三百卅二或卅四正卅七通俗二文

東德紅

反

五支章移

反

九魚

反

十二佳古牒

反

十四皆吉諧

反呂陽與齊同夏侯社別今依夏侯社

十五灰呼恢反

呼恢反夏侯陽杜別今依呂

十六咍呼來

反

十一模莫胡

反

十二齊徂替

反

一

十七

十六

十五

十四

十三

十二

十一

十

九

八

七

六

五

四

三

二

一

平聲五十四韻

東德紅

反

五支章移

反

九魚

反

十二佳古牒

反

十四皆吉諧

反呂陽與齊同夏侯社別今依夏侯社

十五灰呼恢反

呼恢反夏侯陽杜別今依呂

十六咍呼來

反

十一模莫胡

反

十二齊徂替

反

一

十七

十六

十五

十四

十三

十二

十一

十

九

八

七

六

五

四

三

二

一

十七

眞職鄰反呂同夏侯  
陽杜別令依夏侯

十八 大臻側說無上聲呂陽杜與真同夏侯別令依夏侯

十九文武分反

廿殷於升及陽杜與文同夏侯別令依夏侯

廿元

遷東反陽夏侯杜  
與呂別令依呂

廿二魂戶昆反呂陽夏侯

廿三痕户恩反

廿四寒胡安反

廿五刪

所殺反李与山同呂夏  
侯別令依呂夏侯湯

廿六山所間反陽與先仙同夏  
侯杜別令依夏侯

廿七先與仙同呂別令依呂  
陽茅及陽與蕭寶同

廿八仙相然反

廿九蕭

相郎反

卅霄相樵反

卅一有胡茅反

卅二蒙胡刀反

卅三歌

古歌反

卅四麻莫霞反

卅五覃徒含反

卅六諺徒甘反呂與衡同

卅七陽

與章反呂杜與唐同  
夏侯別令依夏侯

卅八唐徒郎反

卅九庚古竹反

四十諺胡溝反

卅九蒸

諸膚反

卅九青倉經反

卅九覃雨求反夏侯杜與

卅九覃同呂別令依呂

卅九幽

於虯反

卅九侵七林反

卅九覃余廉反

卅九覃胡鍾反

卅九蒸

諸膚反

卅九青倉經反

卅九覃雨求反夏侯杜與

卅九覃同呂別令依呂

七

十六

十五

十四

十三

十二

十一

十

九

八

七



墉似半領鎔鑄大國墉貨又墉鳥名瓠開龜魚名又容笑獮猛裕禮頌形容又似讚

墉似半領鎔鑄大國墉貨又墉鳥名瓠開龜魚名又容笑獮猛裕禮頌形容又似讚

箭封府容反封野匈月許容反宵凶不登初赤作肯八凶吉孔拘禩淘勢兜惡訛眾匱匱頤尤魚容反大鰐鰐名喝喫

鬯封壘土二封野匈月許容反宵凶不登初赤作肯八凶吉孔拘禩淘勢兜惡訛眾匱匱頤尤魚容反大鰐鰐名喝喫

鬯鬯於容反鬯十鬯雎曉雎鳥鬯鳴鳴鑑鑑鑑水名在宋鬯鑑鑑澠澠澠辟澠饗饗熟鳥鬯渠渠壅壅又於壅器壅玉農女容反

四五六七八九十一十二

六五四五四五四五三三二二一